



2019年3月7日

致：全体学生家长


诚邀出席“红心相印，造福人群”献爱心-捐血活动

捐血运动，除了是善心之举外，更能帮助受惠者延续生命，因此捐血救人，意义重大。依照目前情况下，血液还不能由人工制造出来，而临床的用量又很大。因此，医疗急救用血只能依靠广大健康、适龄的公民献血来获取。捐血，是一种典型的人与人之间互助的高尚行为。我们捐出的是血液，送出的是赠给生命的礼物。为了在韩江中学推广捐血活动并让社会大众知道其重要性，同时亦希望这个活动能增加师生对无偿捐血的认同，以一己之力成就他人的生命，为社会贡献一份力量。

2. 为了这个目标，韩江中学在今年3月23日（星期六），上午9时正至下午2时正于韩中连登堂举行“红心相印，造福人群”捐血运动，欢迎家长们热烈响应和出席，让病患受惠。这项活动是配合韩江华文学校创校100周年庆典回馈社会之活动，因此希望家长们能够热衷参与，以使这次的捐血后能够收集至少100人的力量，令韩江华文学校百年校庆更具意义。

3. 有意参与“红心相印，造福人群”捐血运动的家长们，请携带捐血记录簿子，并符合捐血所有参与条件。除此之外，有意参与者也能通过上网<https://goo.gl/forms/8eZah3bVOfLLxmHd2>进行报名。

请家长们踊跃出席。谢谢。


KUNG BEE LEE 江美俐
PRINCIPAL
HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
韩江中学校长



“红心相印，造福人群”献爱心-捐血活动回条

致：韩江中学江美俐校长

本人_____，为_____班学生_____之
家长，将于/未克于6月30日参与“红心相印，造福人群”捐血运动。

家长签名：_____ ()

日期：_____



7 March 2019

To : All Parents/Guardians

Invitation to Blood Donation Campaign

I am writing to ask for your generous support towards our blood donation campaign. In pursuance of our goals and to celebrate the school's centenary, we are conducting a blood donation campaign at Han Chiang High School.

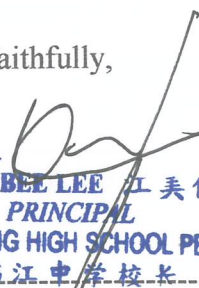
- 2. Below are the details of the event:
 Date : 23rd March 2019 (Saturday)
 Time : 9 a.m. – 2 p.m.
 Venue : Han Chiang High School Hall

3. The objective of conducting this blood donation is to promote and encourage our students, parents, and teachers' acceptance of blood donations. In addition, this event aims to give back to society in accordance with the celebration of the centenary of the founding of Han Chiang Chinese Schools. Thus, I hope that parents will be keen to participate, and we are expecting at least a hundred people to participate in this blood donation drive and to make this event more meaningful.

Participants must bring a blood donation record book and be eligible for blood donations. If you are interested in this event, you may register yourself online at <https://goo.gl/forms/8eZah3bVOfLLxmHd2>.

Thank you.

Yours faithfully,


 KUNG BEE LEE 江美俐
 PRINCIPAL
 HAN CHIANG HIGH SCHOOL PENANG
 韓江中學校長



REPLY SLIP

To : Madam Kung Bee Lee
Principal of Han Chiang High School

I, _____, the parent of _____
(class : _____), will / will not be attending blood donation campaign.

Parent's Signature : _____ Date : _____
(_____)